



# *BOURGOGNES* en Fête

Calendrier **2009** des fêtes viticoles  
*Wine events calendar 2009*

Un vin d'écueil est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



**BOURGOGNES**  
*L'âme des vins de la Terre*



# BOURGOGNES

éditorial



## **LES VIGNERONS BOURGUIGNONS ONT LE SENS DE LA FÊTE ET DE L'ACCUEIL.**

Au rythme des 4 saisons de la vigne et du vin ils rendent hommage à Bacchus et à Saint-Vincent et convient à ces fêtes authentiques et conviviales leurs amis et clients.

Le guide Bourgognes en fête est conçu pour votre plaisir. Plaisir des sens et de la rencontre, plaisir de la découverte et du partage. Le temps d'une dégustation en cave, d'une randonnée dans le vignoble, d'un concert dans un cellier, d'un mâchon dans les vignes, voire d'une course à pied sur la route des grands crus.

De Chablis à Mâcon, sur la Route des vins de Bourgogne, ces rencontres gustatives et culturelles sont multiples et variées, simples et bon enfant ou bien prestigieuses et solennelles.

Chaque fois, nous vous accueillons, verre en main, pour vous transmettre notre enthousiasme et la passion de notre métier et vous faire partager le bonheur de découvrir les arômes et les saveurs des vins de Bourgogne au cœur des terroirs.

*Bienvenue en Bourgogne et bonne dégustation.*

### **Pierre-Henry Gagey**

Président de l'Interprofession  
des vins de Bourgogne.

Burgundian winemakers are renowned for their love of life and nature, and for the warm welcome they extend to visitors to the region; especially during the numerous wine festivals throughout the year. Each season ushers in new wine celebrations. These are held in honour of Bacchus, the God of Wine, and Saint Vincent; the Patron Saint of Vignerons. These cheery, colourful occasions are a wonderful way for friends and visitors to enjoy the region's wines, and lifestyle, to the full.

This 'Bourgognes en Fête' guide has been produced to help you enjoy the various festivals to the full. With guide in hand, we hope you will explore the best that Burgundy has to offer. Why not visit a tasting cellar, or stroll through a beautiful vineyard? You might also like to catch a concert in a wine cellar, or even eat al fresco among the vines. There really are so many choices to make when the festivals are in full flow, and so many pleasures to discover. You could even join the race along the 'Route des Vins', if you have the energy!

From Chablis to Mâcon, in fact along the entire length of Burgundy's "Route des Vins", the festivities offer the combined pleasures of wine-tasting with a multitude of diverse cultural activities. And we would like to invite you to join us. We would be delighted to welcome you, glass in hand, to our celebrations and share with you our enthusiasm and commitment for the long-lived Burgundian wine tradition. The rich and delicious tastes and aromas of our Burgundy are here to be discovered, we look forward to seeing you.

*Welcome to Burgundy. Enjoy your wine-tasting.*

## Pierre-Henry Gagey

Président de l'Interprofession  
des vins de Bourgogne.

## SOMMAIRE / SUMMARY

### LES MANIFESTATIONS 2009



HIVER ::: WINTER : pages 4 À 6



PRINTEMPS ::: SPRING : pages 6 À 11



ÉTÉ ::: SUMMER : pages 12 À 16



AUTOMNE ::: AUTUMN : pages 17 À 20

## INFOS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION



HORAIRES  
OPEN



LIEU DE DÉGUSTATION  
TASTING LOCATION



PRIX  
PRICE



TELEPHONES  
PHONE



INTERNET

Pour vous repérer dans le temps et l'espace, les manifestations sont classées par ordre chronologique et sont identifiées sur le calendrier et la carte quadrillée en fin de guide. Leur description est synthétique aussi si vous voulez en savoir plus, n'hésitez pas à contacter les organisateurs ou à venir consulter notre site internet : [www.vins-bourgogne.fr](http://www.vins-bourgogne.fr), rubrique Tourisme Viticole.

To make this guide easy to use, the events are listed in chronological order and the location of each can be found by referring to the calendar and the map at the back. Descriptions are necessarily brief but you should not hesitate to contact the organisers for further information or you can log on to our English-language website [www.burgundy-wines.fr](http://www.burgundy-wines.fr), Wine Tourism part.



Tous les vendredis de l'année **G 8**

## Nolay

### Nolay Oenotour

-  À partir de 17h30
-  Dans un domaine viticole des Hautes Côtes de Beaune  
*In a wine-growing estate in the Hautes Côtes de Beaune*
-  5 €/adulte  
*€5/adult*
-  Magali Masson  
+33 (0)3 80 21 80 73
-  [ot@nolay.com](mailto:ot@nolay.com)  
[www.nolay.com](http://www.nolay.com)

Partir à la rencontre d'un viticulteur passionné et de son terroir; découvrir ses vignes, explications de son quotidien, dégustation de 4 vins.

*Meet a wine-grower who is in love with his terroir; explore the vines, listen to him talk about his daily life, taste 4 wines.*

17 janvier / January **H 8**

## Santenay

### Saint-Vincent de la Confrérie de Saint-Vincent et des Grumeurs de Santenay

-  À partir de 10h30
-  Salle des fêtes de Santenay  
*Village Hall of Santenay*
-  80 € le repas - 100 € Intronisation  
*€80 per meal - Induction €100*
-  Confrérie de Saint-Vincent et des Grumeurs de Santenay Mme Olivier  
+33 (0)3 80 20 65 61  
+33 (0)6 82 39 26 95
-  [grumeurs.santenay@orange.fr](mailto:grumeurs.santenay@orange.fr)  
[www.grumeurs.fr](http://www.grumeurs.fr)

Messe à 10h30, réception du Saint au Domaine Françoise et Denis Clair, vin d'honneur, 14h00 repas et dégustation à la Salle des Fêtes. Animation et intronisations.

*Mass at 10.30 a.m., reception of the Saint at the Domaine Françoise et Denis Clair, reception, 2 p.m. meal and tasting in the Village Hall. Attraction and induction of new members.*

17 janvier / January **I 9**

## Mercrey

### Saint-Vincent de Mercrey

-  9h-Minuit  
*9h-Midnight*
-  Au Domaine de la Vieille Fontaine - David Dépres  
*At the property Domaine de la Vieille Fontaine - David Dépres*
-  62 €, Sur réservation (pour le banquet de samedi midi)  
*€62 by reservation only for the Saturday midday banquet*
-  Confrérie Saint-Vincent et Disciples de la Chanteflûte de Mercrey  
+33 (0)6 83 86 25 76
-  [christine-ferney@orange.fr](mailto:christine-ferney@orange.fr)

Fête des vigneronns autour de leur Saint-Patron.  
*The winemakers' celebrate their Patron Saint.*

17-18 janvier / January **J 6**

## Beaune

### Beaune Blanc Rouge et Saint-Vincent Beaunoise

-  Sam. 15h-19h. Dim. toute la journée  
Sam. Bastion des Hospices  
*Sat. Bastion des Hospices*
-  5 € entrée + verre  
*€5 admission + glass*
-  Comité de Saint-Vincent Beaune  
M. Cauvard +33 (0)3 80 22 29 77
-  [domaine.cauvard@wanadoo.fr](mailto:domaine.cauvard@wanadoo.fr)

Sam : découvrir et déguster les différents terroirs de l'appellation Beaune. Mini-salon. Dim : Saint-Vincent Beaunoise (messe, défilé, banquet).

*Sat.: Discover and taste the different terroirs of the Beaune appellation. Mini-trade fair. Sun.: Saint-Vincent Beaunoise (mass, procession, banquet).*



18 janvier / January **B 4**

### Coulanges-la-Vineuse

#### Saint-Vincent Tournante du Grand Auxerrois

- Caveaux dans les rues de Coulanges-la-Vineuse  
*Cellar street fair in Coulanges-la-Vineuse*
- 5 € verre sérigraphié et dégustation comprise  
*€5 for a printed glass including wine tasting*
- Association de la Saint-Vincent tournante  
Mme Maltoff +33 (0)3 86 42 32 48
- [stvincentscoulangeoise2009@orange.fr](mailto:stvincentscoulangeoise2009@orange.fr)  
[magali@clousduroi.com](mailto:magali@clousduroi.com)  
[www.saint-vincent-tournante-du-grand-auxerrois.com](http://www.saint-vincent-tournante-du-grand-auxerrois.com)

Journée d'animations et de dégustations, repas itinérant sur réservation, restauration toute la journée, contact avec les vignerons. Messe et baptême de Saint-Vincent du Grand Auxerrois. Caveau d'exposition, animations musicales.

*Day of entertainment and tasting sessions, moving meal (booking required), meals served all day, contact with wine growers. Mass and baptism at Saint-Vincent du Grand Auxerrois. Exhibition cellar, musical entertainment.*

24 janvier / January **I/J 5**

### Savigny-lès-Beaune

#### Cousinerie de Bourgogne

- 20h30
- Caveau communal de Savigny-lès-Beaune  
*Communal cellar of Savigny-lès-Beaune*
- Banquet 90 €  
Intronisations 95 €  
*Banquet €90 Induction €95*
- Cousinerie de Bourgogne  
M. Chauvenet +33 (0)3 80 21 53 34
- [info@confrerie-cousineriedebourgogne.com](mailto:info@confrerie-cousineriedebourgogne.com)  
[www.confrerie-cousineriedebourgogne.com](http://www.confrerie-cousineriedebourgogne.com)

Banquet animé par les Joyeux Bourguignons avec intronisations au cours du repas.

*The banquets of this wine brotherhood are animated by the "Joyeux Bourguignons" and inductions of new members during the meal.*

24-25 janvier / January **K 18**

### Chardonnay, Mâcon, Pierreclos

#### Saint-Vincent Tournante

- Toute la journée
- Comité d'organisation Saint-Vincent Tournante des Mâcon 2009  
+33 (0)3 85 38 20 86
- [saint\\_vincent\\_macon\\_2009@yahoo.fr](mailto:saint_vincent_macon_2009@yahoo.fr)  
[www.saint-vincent-macon.fr](http://www.saint-vincent-macon.fr)

Une première dans le Mâconnais. Venez nombreux déguster les Mâcon, une appellation plurielle, jeune et dynamique et célébrer la Saint-Vincent Tournante (animations diverses).

*A first in the Mâconnais region. All welcome to taste Mâcon wines - a multi-faceted, dynamic, young appellation - and celebrate the Saint-Vincent Tour (various events)*

31 janvier / January **I 6**

### Pommard

#### Mâchon de la Saint-Vincent

- 19h30
- Château et Caveau de Pommard  
*Château and Cellar of Pommard*
- 70 € le repas  
77€ l'intronisation  
*€70 per meal  
€77 induction*
- Gouverneur Souverain Baillage de Pommard  
Mme Girardin + 33 (0)3 80 22 59 69
- [alethgirardin@wanadoo.fr](mailto:alethgirardin@wanadoo.fr)

Mâchon vigneron où la richesse du terroir de Pommard s'exprime avec élégance.

*Wine-growers' feast at which the Pommard terroir elegantly expresses its richness.*

7-8 février / February **C 3**

### Beines

#### 42<sup>e</sup> Saint-Vincent Tournante du Chablisien

- 9h-17h  
Samedi 12h banquet  
Dimanche 9h30 messe
- Dans tout le village  
*Throughout the village*
- Entrée et dégustation gratuites  
Achat du verre : 5 €  
*Free admission and tasting  
Purchase of glass: €5*
- Comité de Saint-Vincent de Beines  
M. Michaut +33 (0)3 86 42 49 61
- [saintvincentbeines2009@orange.fr](mailto:saintvincentbeines2009@orange.fr)  
[www.saintvincentbeines2009.fr](http://www.saintvincentbeines2009.fr)

Le samedi 7 et dimanche 8 février 2009, Beines accueillera la St-Vincent Tournante du Chablisien. Au programme : messe, discours, défilé, dégustation, restauration, animations.

*On Saturday 7 and Sunday 8 February, 2009, Beines will welcome the St-Vincent Tournante du Chablisien.*

*On the programme: mass, speeches, procession, tasting, food, attractions.*

21 février / February **K 18**

### Mâcon

#### Dégustation gratuite de Crémant de Bourgogne

- 10h-12h / 14h-19h
- Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais
- Gratuit  
*Free*
- Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais  
Mme Poyard  
+33 (0)3 85 38 09 99
- [routedesvinsmaconnaisbeaujolais@9business.fr](mailto:routedesvinsmaconnaisbeaujolais@9business.fr)  
[suivezlagrappe.free.fr](http://suivezlagrappe.free.fr)

Dégustation gratuite de Crémant de Bourgogne avec crêpes.

*Free tasting of sparkling wines from Burgundy and "crêpes".*



6-7-8 mars / March

J 18

### Charnay-lès-Mâcon

#### Salon des vins de France en Mâconnais

🕒 Ven. 14h30-19h30 / Sam. 10h-19h30 Dim. 10h-18h

🍷 Espace la Verchère

€ 5 €

📞 Association Charnay Evénements  
Mme Lyot +33 (0)3 85 20 53 90

@ ace.charnay@orange.fr  
www.charnay.com

La raison d'être de ce salon est de réunir en un seul lieu, un maximum de régions viticoles françaises.

*The driving force behind this salon is to gather together in one place as many regions as possible.*

14-15 mars / March

K 2

### Marsannay-la-Côte

#### Journées gourmandes

🕒 Sam. 10h-22h / Dim. 10h-20h

🍷 Espace du Rocher

€ 3,30 € entrée + verre.  
Gratuit pour les moins de 12 ans  
€ 3.30 admission + glass.  
Free for under 12s.

📞 Office de Tourisme de Marsannay-la-Côte M. Dejean +33 (0)3 80 52 27 73

@ ot-marsannay@wanadoo.fr  
www.ot-marsannay.com

Une 26<sup>e</sup> édition qui s'annonce riche en saveurs des vins et spécialités gastronomiques régionales de toute la France.

*The 26th celebration of this event - a mouth-watering selection of wines from all over France plus regional food specialties.*

21 mars / March

C 8

### Châtillon-sur-Seine

#### Fête du Crémant Tape-Chaudrons

🕒 10h-20h

🍷 Esplanade du "Cours l'Abbé"

€ Entrée gratuite. 4 € le verre donnant droit à 2 dégustations  
*Free admission. €4 for the glass entitling you to 2 tastings*

📞 Ville de Châtillon-Sur-Seine, Communauté de Communes du Pays Châtillonnais, Comité du Tape-Chaudrons et Syndicat Viticole du Châtillonnais  
Mairie de Châtillon-sur-Seine  
+33 (0)3 80 91 50 50

@ info@mairie-chatillon-sur-seine.fr  
www.mairie-chatillon-sur-seine.fr

Des couleurs, de la musique, 5 000 visiteurs pour une dégustation et un défilé qui honorent le Crémant tout en annonçant le retour du printemps.

*Full of colour and music, 5,000 visitors are on hand for a winetasting and parade which honour the sparkling wines of the Châtillonnais district while also announcing the return of Spring.*

21-22 mars / March

K 4

### Nuits-Saint-Georges

#### Vente des vins des Hospices de Nuits

📞 Hospices et Syndicat viticole de Nuits-Saint-Georges, Office de Tourisme de Nuits-Saint-Georges  
+33 (0)3 80 62 11 17 et  
+33 (0)3 80 62 67 04

@ ot-nuits-st-georges@wanadoo.fr  
hospices.nuits-st-georges@wanadoo.fr  
www.nuits-saint-georges.com

Expositions, dégustations, de très nombreuses animations ponctueront ce week-end festif dont le vin sera la vedette.

*Tastings, exhibits, and numerous fun activities will punctuate this festive weekend where wine will be the centre of attraction.*

21 mars / March

K 4

## Nuits-Saint-Georges

### Semi-marathon et 10 km de la vente des vins des Hospices de Nuits-Saint-Georges

↳ Départ des courses : 14 h

🍷 Nuits-Saint-Georges

📍 Semi-marathon 14 € jusqu'au 31/01/09 (puis 17 € jusqu'au 13/03/09 puis 20 € le 20/03/09) 10 km : 11 € jusqu'au 31/01/09 (puis 14 € jusqu'au 06/03/09 puis 16 € le 20/03/09)

Half-marathon €14 until 31/01/09 (then €17 until 13/03/09 then €20 on 20/03/09)  
10km: €11 until 31/01/09 (then €14 until 06/03/09 then €16 on 20/03/09)

📍 Sport Evénement Grands Crus  
Office du Tourisme de Nuits-Saint-Georges +33 (0)3 80 62 11 17

📧 [dubuissonfa@aol.com](mailto:dubuissonfa@aol.com)  
[www.semi-nuits-st-georges.com](http://www.semi-nuits-st-georges.com)

Deux superbes parcours (également des parcours pour enfants, 1 et 2 km), autour d'une ville en fête.

*Two superb routes (also 1km and 2km routes for children), around a town in festive mood.*

21-22 mars / March

K 4

## Nuits-Saint-Georges

### Les Nuits au Grand Jour

🍷 Marché Couvert.

Rue Thurot - 21700 Nuits-St-Georges

*Covered market.*

Rue Thurot - 21700 Nuits-St-Georges

📍 Syndicat Viticole de Nuits-St-Georges  
Permanence du lundi au jeudi de 9h à 12h.

+33 (0)3 80 62 18 77

*Reception Monday to Thursday from 9 am to midday*

📧 [contact@domaine-lescure.com](mailto:contact@domaine-lescure.com)  
[fchaveriat@domaine-lescure.com](mailto:fchaveriat@domaine-lescure.com)  
[www.nuitsaugrandjour.com](http://www.nuitsaugrandjour.com)

1<sup>er</sup> Salon des Producteurs de Nuits-Saint-Georges.  
*1st Nuits-Saint-Georges Producers' Exhibition.*

21-22 mars / March

E 2

## Tonnerre

### Les Vinées Tonnerroises

↳ 10h-19h

🍷 Hôtel Dieu Marguerite de Bourgogne

📍 6 € entrée + verre de dégustation  
€6 (entry and tasting glass)

📍 Association Les Vinées Tonnerroises  
Mme Boucaux  
+33 (0)3 86 55 85 24

📧 [vineestonnerroises@yahoo.fr](mailto:vineestonnerroises@yahoo.fr)  
[www.vineestonnerroises.com](http://www.vineestonnerroises.com)

Ce salon des vins est l'occasion de découvrir et d'apprécier les vins de Bourgogne. Plus d'une soixantaine d'appellations sont présentes.

De nombreuses manifestations : dégustation de produits du terroir, Cave aux arômes, intronisations, animations pour les enfants...

*This wine fair is the opportunity to discover and appreciate the wines of Burgundy.*

*More than sixty appellations are present.*

*A wide range of events: tasting the products of the terroir, cellar of aromas, inductions, fun attractions for children, etc.*

3-4-5 avril / April

I 10

## Givry

### 16<sup>e</sup> marché aux vins de Givry

↳ Ven. 16h-19h

Sam. et Dim. 10h-19h

🍷 Halle ronde

*Halle ronde (round market hall)*

📍 4 € entrée + verre  
€4 admission + glass

📍 Union des Producteurs de Givry  
M. Bourgeon  
+33 (0)3 85 44 50 63

📧 [www.givry.com](http://www.givry.com)

Découverte et dégustations des vins de Givry dans un cadre exceptionnel.

Repas traditionnel. Ouverture des réservations du festival des Musicaves 2009.

*Discovery and tasting of the wines of Givry in an exceptional setting.*

*Traditional meal. Opening of bookings for the 2009 Musicaves Festival.*

5 avril / April

I 8

## Bouzeron

### Fête du Bouzeron et du Persillé de Bourgogne

↳ 9h-19h

🍷 Dans les rues du village de Bouzeron  
*In the streets of the village of Bouzeron*

📍 7 € (verre sérigraphié + 6 tickets de dégustation + un billet de tombola)  
€7 incl. (screen-printed glass + 6 tickets for tasting + one tombola ticket)

📍 Syndicat des producteurs de Bouzeron  
M. Chanzy  
+33 (0)3 85 87 23 69

📧 [daniel@chanzy.com](mailto:daniel@chanzy.com)

Alliance du Bouzeron et du Jambon Persillé, découverte du village de Bouzeron et promenade gourmande dans les rues, artisanat, animation et restauration avec mets régionaux et restauration rapide.

*A fruitful alliance between Bouzeron and Jambon Persillé, discover the village of Bouzeron and take a gastronomic stroll in its streets. There will also be crafts, entertainment, and snacks with regional dishes and rapid restoration.*

11-12 avril / April

H 8

## Cheilly, Dezize et Sampigny-les-Maranges

### Du côté des Maranges

↳ 10h-18h

🍷 Dans les caves  
*In the cellars*

📍 5 € entrée + verre  
€5 admission + glass

📍 Syndicat de l'AOC Maranges  
M. Derats  
+33 (0)3 85 91 11 95

📧 [upam@cegetel.net](mailto:upam@cegetel.net)

Dégustations dans les caveaux des villages de Maranges où 30 viticulteurs se sont réunis.

*Tastings in Maranges cellars with 30 winemakers in attendance.*



11-12 avril / April

I 7

## Monthelie

### 6<sup>e</sup> printemps de Monthelie

🕒 10h-18h

🍷 Domaines et caveaux de Monthelie  
*Domaines and cellars of Monthelie*

€ 5 € entrée + verre  
€5 admission + glass

📞 Syndicat Viticole de Monthelie  
M. Paul Garaudet  
+33 (0)3 80 21 28 78

@ paul.garaudet@orange.fr

Deux journées découvertes du terroir dans les domaines du patrimoine architectural du village : église, château, mairie et lavoir.

*2 days to discover the tastes of local wines and other specialties in the Domaines and craftspeople with the wonderful village architecture: church, castle, mayor's office and ancient washing house, for a backdrop.*



17-18-19 avril / April

K 18

## Mâcon

### Salon des vins à Mâcon

🕒 Ven. 14h-22h / Sam. 10h-20h / Dim. 10h-20h

🍷 Parc des expositions de Mâcon  
*Exhibition Park of Mâcon*

€ 5 € entrée + verre.  
Gratuit pour les moins de 12 ans  
€5 admission + glass. Free for under 12s.

📞 Comité des Salons, Concours et Foire nationale des Vins à Mâcon  
M. Sizaret  
+33 (0)3 85 21 30 00

@ contact@leparcmacon.com  
www.concours-salons-vins-macon.eu

Le Salon des vins à Mâcon, une référence pour rencontrer, découvrir, déguster, acheter parmi une sélection représentative du vignoble français.

*The Mâcon wine fair, a benchmark occasion to meet, discover, taste and buy from a selection of typical wines from the French vineyards.*

18-19 avril / April

J/K 16

## Viré et Clessé

### 11<sup>e</sup> Printemps du Cru Viré-Clessé

🕒 10h-19h

🍷 Dans les caveaux de chaque producteur.  
*In each producer's cellar.*

€ 5 € entrée + verre  
€5 admission + glass

📞 Union des producteurs de Viré-Clessé M. Dananchet  
+33 (0)3 85 33 14 47

@ domainedelaverpaille@orange.fr

Faire connaître l'appellation et construire sa renommée. Accueil du public dans les caves de chaque vigneron. Petits trains allant de cave en cave.

*Raising the profile of the appellation and building its reputation. Each wine-grower opens their cellars to the public. Tourist trains from cellar to cellar.*

26 avril / April

H/I 11

## Moroges

### Fête du Vin et de l'Andouillette

🕒 14h-19h

🍷 Rue principale du Bourg  
*On the main street of the village*

€ Entrée gratuite / Admission free

📞 Comité des fêtes de Moroges  
M. BROQUIE  
+33 (0)6 84 36 29 78

@ laurent.broquie@orange.fr

Entrée gratuite. Verre gravé 3€ et dégustation de ses vins (1€ et 1,5€) par l'intermédiaire de ses vignerons - Animations musicales jeux pour petits et grands - Expositions - À 19h course de tonneaux (à gagner 180 bouteilles sous la forme d'un tiercé).

*Admission free. Engraved glass: €3 wine tasting (€1 and €1.5) from the wine growers - Musical entertainment and competitions for young and old - Various exhibitions - 7pm: barrel race (180 bottles to be won by top three).*



26 avril / April

B 4

## Migé

### Foire aux vins et produits régionaux de Migé

- 🕒 10h-19h
- 📍 Place de la Mairie à Migé
- € Entrée gratuite / Admission free
- 📞 La Mairie - Mme Quillon  
+33 (0)3 86 41 67 79
- ✉ mairie-mige@wanadoo.fr

Afin de promouvoir les produits du terroir, cette foire aux vins et produits régionaux est organisée sur la Place de la Mairie.

To promote regional specialties this wine and food festival is organised in front of the village Mayor's office.

1<sup>er</sup>-2 mai / May

D 3

## Chablis

### Marché des vins de l'Yonne en Bourgogne / Marché aux fleurs

- 🕒 9h-18h
- 📍 Centre ville (rue Auxerroise)  
*Town centre (rue Auxerroise)*
- € Gratuit / Free
- 📞 Office du Tourisme de Chablis  
+33 (0)3 86 42 80 80
- ✉ ot-chablis@chablis.net  
www.chablis.net

Dégustation / Vente de vins de l'Yonne - Marché aux Fleurs et produits régionaux.

Tasting and sale of wine from the Yonne district, as well as a flower market and the sale of regional specialties.

2 mai / May

I/J 5

## Savigny-lès-Beaune

### Goutailon

- 🕒 20h30
- 📍 Caveau Municipal de Savigny-lès-Beaune  
*Savigny-lès-Beaune Municipal Cellar*
- € 80 €
- 📞 M. Jean Chauvenet  
+33 (0)3 80 21 53 34
- ✉ info@confrerie-cousineriedebourgogne.com  
www.confrerie-cousineriedebourgogne.com

Banquet animé par les Joyeux Bourguignons comportant intronisations.

Banquet and entertainment from the Joyeux Bourguignons with investitures.

2 mai / May

I/J 5

## Savigny-lès-Beaune

### Cousinerie de Bourgogne

- 🕒 20h30
- 📍 Caveau communal de Savigny-lès-Beaune  
*Communal cellar of Savigny-lès-Beaune*
- € Banquet 80 €  
Intronisation 95 €  
*Banquet €80 Induction €95*
- 📞 Cousinerie de Bourgogne M. Chauvenet  
+33 (0)3 80 21 53 34
- ✉ info@confrerie-cousineriedebourgogne.com  
www.confrerie-cousineriedebourgogne.com

Confrérie vineuse - Banquet animé par les Joyeux Bourguignons avec intronisations au cours du repas.

The banquets of this wine brotherhood are animated by the "Joyeux Bourguignons" and inductions of new members during the meal.

2-3 mai / May

I/J 5

## Savigny-lès-Beaune

### Bienvenue à Savigny

- 🕒 Sam. 10h-18h / Dim. 10h-17h
- 📍 À Savigny-lès-Beaune dans les caves des vignerons participants  
*At Savigny-lès-Beaune in the cellars of participating wine-growers*
- € Entrée gratuite - Vente de verres et carnets de dégustation : 3 €  
*Admission free  
Glass and tasting log : €3*
- 📞 Syndicat Viticole de Savigny-lès-Beaune M. Guillemot  
+33 (0)3 80 21 50 40 ou  
+33 (0)3 80 26 12 56 (syndicat d'initiative)
- ✉ www.savigny-les-beaune.com

Opération "Caves Ouvertes" dans un village animé de toute part : manège pour les petits, petits trains, expositions, groupes de musique...

Savigny flings open its cellar doors, ready to celebrate; rides for the little ones, little trains, exhibits, musical groups...

16 mai / May

B 1/2

## Jovinien

### 5<sup>e</sup> Rallye-découverte de la Route Touristique du Jovinien

- 🕒 8h30-18h
- 📍 Dans le Jovinien
- € 22 € / personne  
*€22 per person*
- 📞 Association "Route Touristique des Vignobles de l'Yonne" Mme Descaudin CCI Yonne  
+33 (0)3 86 49 40 60 ou  
+33 (0)3 86 62 11 05
- ✉ c.descaudin@yonne.cci.fr  
www.yonne.cci.fr

Découvertes touristiques. La journée placée sous le signe de la convivialité sera animée par un jeu concours et un concours photo. Nombreux lots à gagner.

A day of discovery for tourists. A festive, convivial occasion with the added attractions of a competition game and a photo competition. Many prizes to be won.

17 mai / May

B 3

## Auxerre

### Fleurs de Vigne

- 🕒 10h-19h
- 📍 Quai de la Marine, Quai de la République
- € 5 € entrée + verre  
*€5 admission + glass*
- 📞 Association Fleurs de Vigne, GSVA, BIVB Chablis-Grand-Auxerrois M. Gasser  
+33 (0)3 86 72 43 68
- ✉ fetes-animations.mairie@auxerre.com  
www.auxerre.com  
www.fleursdevigne.fr

Les viticulteurs de Chablis et du Grand Auxerrois se réunissent sur les quais d'Auxerre. Plus de 100 viticulteurs vous font goûter leur production.

The winemakers of Chablis and the Auxerrois gather on the wharves of Auxerre, providing the opportunity to taste wine from over 100 different producers.



17 mai / May

K 18

### Mâcon

#### Rallye des Vignes en Fleurs

- 🕒 9h-15h (inscriptions)
- 🍷 Circuit n°8 Mâconnais-Beaujolais
- € 8 € / voiture  
€ 8 / car

- 📞 Mme Poyard +33 (0)3 85 38 09 99
- @ routedesvinsmaconnaisbeaujolais@9business.fr  
suevzlagrappe.free.fr

Rallye-Découverte - voiture sur le circuit n°8 Mâconnais-Beaujolais. Départ & arrivée à la Maison de pays de la Chapelle de Guinchay. De nombreux lots à gagner.

*Exploratory Car Rally - on Mâconnais-Beaujolais circuit no. 8. Departure and arrival at the Maison de pays de la Chapelle de Guinchay. Lots of prizes to be won.*

21 mai / May

J 6

### Beaune

#### Beaune Saveurs de Vignes

- 🕒 Départs de 11h à 13h
- 🍷 5 points sur le parcours - Beaune  
5 points on the Beaune route
- € Pack "Saveurs de Vignes"  
45€/adulte et 30€/enfants  
"Vineyard flavours" pack €45/adult and  
€30/child

- 📞 M. Jean-Marc JOLY +33 (0)6 86 10 98 76
- @ seb556@orange.fr  
www.saveursdevignes.com

Beaune Saveurs de Vignes : découverte gourmande dans le vignoble de Beaune.

*Beaune Vineyard flavours: gourmet trail round the Beaune wine-growing area.*

30-31 mai / May

H 6

### Saint-Romain

#### Printemps de vignes et villages

- 🕒 10h-18h
- 🍷 Saint-Romain
- € 5 € entrée + verre  
€5 admission + glass

- 📞 Syndicat viticole de Saint-Romain  
M. Martenot +33 (0)3 80 21 68 97

Faire découvrir l'appellation Saint-Romain blanc et rouge avec dégustation dans les caves des producteurs de ce charmant petit village, tout en découvrant le patrimoine.  
*Discover both the red and white Saint-Romain appellations in the producers cellars of this charming little village.*

30 mai - 1<sup>er</sup> juin / May-June

J 10

### Chalon-sur-Saône

#### Festival de montgolfières de Chalon-sur-Saône et de la Côte Chalonnaise

- 🕒 14h-21h
- 🍷 Roseraie Saint-Nicolas / Golf
- € Gratuit / Free
- 📞 Association Festival des mongolfières de Chalon-sur-Saône et de la Côte Chalonnaise  
M. Lacroix +33 (0)3 85 48 83 19

- @ montgolfiades71@wanadoo.fr

Pendant 3 jours, fête du ciel et de la vigne dans le ciel de Chalon-sur-Saône et de la Côte chalonnaise.  
*A 3-day heavenly celebration of both sky and vine at Chalon-sur-Saône and throughout the Côte chalonnaise.*

31 mai / May

B 3

### Chalon-sur-Saône

#### 5<sup>e</sup> Printemps du Crémant

- 🕒 10h-19h
- 🍷 Prairie St-Nicolas, Chalon-sur-Saône
- € Entrée gratuite, vente de verres  
Admission free, sale of glasses
- 📞 UPEC Mme Goudiard  
+33 (0)3 80 22 32 50
- @ upech@wanadoo.fr  
www.cremantdebourgogne.fr

Une manifestation pédagogique et conviviale, ludique pour découvrir le monde secret aux richesses infinies des bulles de Crémant de Bourgogne.

*An instructive, friendly, fun event to explore the infinite riches of the secret world of Crémant de Bourgogne sparkling wine*

Juin-Septembre / June-September

K 18

(1 samedi sur 2) (every over Saturday)

### Mâcon

#### Dégustation et vente de vin

- 🕒 10h-12h / 14h-18h
- 🍷 Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais
- € Gratuit / Free
- 📞 Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais  
Mme Poyard  
+33 (0)3 85 38 09 99

- @ routedesvinsmaconnaisbeaujolais@9business.fr  
suevzlagrappe.free.fr

Dégustations-ventes de vin.  
*Wine tastings and sale.*

5-14 juin / June

D 3

## Chablis

### Festival du Chablisien

- 🕒 16h, 18h30 et 20h45
- 🍷 Chablis et villages de la Communauté de communes du chablisien.
- 💶 Entrée 12€ - 6€ moins de 25 ans  
€6 for under 25
- 📞 Festival du Chablisien  
M. Jean-Michel Costal  
+33 (0)3 86 18 92 44
- ✉ chablisien@orange.fr  
www.festival.onlc.fr

Festival du chablisien : c'est l'événement musical devenu incontournable pour les chablisien. Un programme aussi varié qu'inattendu. L'union des arts "Musique", "Vin" et "Gastronomie"

The "Festival du Chablisien" is the musical highlight of the year for the residents of Chablis, offering a diverse programme with many surprises. It combines the arts of music, wine and gastronomy.

5 juin / June

K 2

## Marsannay-la-Côte

### Fête des rosés

- 🕒 19h - Minuit (Midnight)
- 🍷 Restaurant Hugotel
- 💶 Dégustation et buffet dînatoire avec animation musicale pour 45 € par personne (85 € pour les couples)  
Tasting and buffet dinner with musical entertainment for €45 per person (€85 for couples)
- 📞 Les Cénofolies de Marsannay  
M. Guillet  
+33 (0)3 80 52 20 43
- ✉ cenofolies@orange.fr

Une manifestation organisée pour la promotion du Marsannay rosé, vin AOC issu du Pinot Noir comme les rouges.

An event organised to promote rosé wine from Marsannay, an AOC wine made from Pinot Noir grapes, just like the local red wine.

13 juin / June

J 18

## Prisse

### Secret Jazz Concerts-dégustations

- 🕒 18h30-22h
- 🍷 Chai de Prissé
- 💶 10 € Concert Secret Jazz  
15 € Concert Secret Jazz et dégustation de vins  
€10 'Secret Jazz' Concert 15€ 'Secret Jazz' Concert and wine-tasting
- 📞 Les Vignerons des Terres Secrètes  
M. Pierre MORGEAU  
+33 (0)3 85 37 64 89
- ✉ contact@terres-secretes.fr  
www.terres-secretes.com

Soirée Secret Jazz au cœur des vignes de Prissé avec la présence de nombreux artistes (programmation à définir) concerts/dégustations dès 18h30.

'Secret Jazz' Evening at the heart of the Prissé vines with lots of performers (programme pending); concerts and wine tasting-sessions from 6.30pm onwards.

13-14 juin / June

L1 H8

## Côte d'Or

### Caveaux ouverts chez les Vignerons Indépendants de la Côte d'Or

- 🕒 De 10h à 18h
- 🍷 Dans les caveaux de la Côte de Beaune / Côte de Nuits et des Hautes-Côtes de Beaune/de Nuits
- 📞 Mme Corinne GUILLEMARD-CLERC  
+33 (0)3 80 21 34 22
- ✉ guillemard-clerc.domaine@wanadoo.fr

Découvrez avec le jeu rallye de l'escargot, les 27 caveaux des Vignerons Indépendants de Côte d'Or et participez à la tombola prestigieuse.

Explore the 27 cellars belonging to the Independent Wine-growers in the Côte d'Or with the 'snail rally' contest and take part in the prestigious tombola draw.

19 juin / 27 juil. / 19 Août  
June / July / August

I 7

## Meursault

### Marché nocturne de la Grande Vadrouille

- 🕒 16h-22h
- 🍷 Place de l'Hôtel de Ville à Meursault  
Town Hall Square in Meursault
- 💶 Entrée gratuite  
Admission free
- 📞 Les façiences de Sandrine  
Mme Sandrine GRISOT  
+33 (0)6 17 46 10 76
- ✉ lesfaiciensdesandrine@orange.fr

Exposition des commerces de Meursault, boulangerie, épicerie fine, Centre Spa, tonnellerie, vins de Bourgogne,... au centre du village avec animation musicale, restauration et autres exposants.

Exhibition of Meursault shops, bakers, delicatessen, Spa Centre, barrel making, Burgundy wines and more, in the village centre with musical entertainment, catering and other exhibitors.

20 juin / June

I 9

## Mercrey

### Solstice d'été ou Fête de la Vigne en Fleur

- 🕒 19h30 - Minuit  
19h30 - Midnight
- 🍷 Dans le Parc du Château de Mercrey  
In the garden of Mercrey castle
- 💶 Repas : 30 € sur réservation  
Meal: €30 reservation necessary
- 📞 Confrérie Saint-Vincent et Disciples de la Chanteflûte de Mercrey  
+33 (0)6 83 86 25 76
- ✉ christine-ferney@orange.fr

Repas champêtre et barbecue, feux de la Saint-Jean, dégustations, intronisations d'usage.

A country meal and barbecue as well as a bonfire to celebrate the "Saint-Jean", degustation and ceremonial inductions.



**Du 20 mai au 25 sept / May to September** **F 4**

### **Noyers-sur-Serein, Tonnerre, Ancy-le-Franc**

#### **Rencontres musicales de Noyers et du Tonnerrois**

- L** 20h30
- W** Sur le lieu des concerts  
*On the site of the concerts*
- €** Concert : 10 ou 20 €  
Dégustations : 5 €  
*Concert: €10 or €20 / Tastings: €5*
- F** M. De Malezieux  
+33 (0)1 43 50 46 96
- @** de-malezieux.emmanuel@wanadoo.fr

Découvrez la Bourgogne du Nord sous le signe de la musique et du vin.

*Discover North Burgundy to the accompaniment of wine and music.*



**21 juin / June** **J 17**

### **Igé**

#### **Balade Gourmande d'Igé**

- L** Départ de 10h30 à 11h30
- W** 6 étapes gourmandes tenues par les vignerons producteurs  
*6 gourmet stages manned by wine grower-producers*
- €** 30 € / adulte avec un verre offert  
*€30 per adult with a free glass*
- F** Association de la Balade Gourmande d'Igé. M. Diserens  
Domaine Fichet :  
+33 (0)3 85 33 30 46
- @** contact@cotevigne.fr  
www.cotevigne.fr

6 étapes gourmandes pour chaque plat et dégustation des vins du village, sur 9km de marche, la durée est d'environ 6 heures sans se forcer. Nombre de participants limité à 200 inscriptions.

*6 gourmet stages for each course and tasting sessions for village wines along a 9km walk, lasting around 6 hours at an easy pace. Limited to 200 persons.*



**23/25/28 juin / June** **K 3**

### **Vougeot**

#### **Festival Musique et Vin au Clos de Vougeot**

- L** Départ de 10h30 à 11h45
- W** Au Château du Clos de Vougeot  
*At the Château du Clos de Vougeot*
- F** Mme MONTEIRO  
+33 (0)3 80 62 19 70
- @** m.monteiro@bourgognes-faveley.com

Concert de musique de chambre avec la participation d'artistes prestigieux : les solistes du Metropolitan Opera de New-York, le Quatuor Manfred, des solistes internationaux et des jeunes talents récompensés par la fondation.

*Chamber music concert with the participation of prestigious performers: soloists from the New York Metropolitan Opera, the Manfred Quartet, international soloists and talented young performers sponsored by the foundation.*

**24-28 juin / June** **I 10**

### **Givry**

#### **Festival "Les Musicaves"**

- W** Domaine Besson, Thénard, église de Poncey
- €** De 6 à 16 €  
*From €6 to €16*
- F** Association Musicaves et l'Union des Producteurs de Givry  
M. Perrousset  
+33 (0)3 85 44 43 36
- @** musicaves@aol.com  
www.musicaves.fr

Mariage des musiques du Monde, musique classique et vins de Givry pour un "voyage" des plus savoureux et contrasté au cœur de la Bourgogne.

*A harmonious combination of music from all over the world, with classical music and the wines of Givry, for a varied and flavoursome "journey" in the heart of Burgundy.*

27 juin / June

I 6

## Volnay

### Élégance des Volnay

- À partir de 10h30 pour le Jury Palmarès Féminin  
15 h - Présentation des crus des domaines de Volnay  
20h30 Dîner de Prestige

*From 10.30am for the Women's Award Panel 3pm Presentation of wines from the Volnay domaines 8.30pm Grand dinner*

- Différents terroirs de Volnay  
*Various Volnay terroirs*

- Vente de verres  
*Sale of glasses*

- M. Glantenay  
+33 (0)3 80 21 61 82

- cecileglantenay@orange.fr  
www.domaineglantenay.com

Présidé par une personnalité féminine.  
Mise à l'honneur de la féminité et de l'élégance des vins de Volnay par une dégustation au cœur des terroirs.

*Chaired by a female dignitary.  
A special tasting in the heart of Volnay's famous vineyards which highlights the elegance and femininity of Volnay's wines.*

28 juin / June

H 8

## Maranges

### Vins et gourmands en promenade

- De 10h30 à 19h

- Vignoble des Maranges  
*Vineyard around the Maranges*

- 29 € / adulte - 14 € / enfant sur réservation  
*€29 per adult - €14 per child*

- Fédération des Vignerons Indépendants de Saône et Loire  
+33 (0)3 85 27 91 99

- fcp.71@vignerons-independant.com

Parcours ludique et musical de 8 km dans le vignoble.

*A fun-filled and musical 8km route through the vineyards.*

28 juin / June

I 7

## Meursault et Auxey-Duresses

### Rando gourmande "La Vigne en fleur"

- Départ 10h30 (dernier départ 13h30)

- De Meursault à Auxey-Duresses

- 40 € adulte et 20 € enfant jusqu'à 12 ans: entrée, verre avec porte-verre, restauration et canotier  
*€40 per adult and €20 per child up to 12 years of age: admission, glass with glass-holder, meals and boater*

- Association Rando Saint-Christophe Meursault  
M. Amy  
+33 (0)3 80 21 68 27

- randosaintchristophe@orange.fr

Randonnée gourmande avec dégustations et animations (calèches, bal, magnums à gagner...) dans les vignes de Meursault et Auxey-Duresses.

*A gastronomic excursion through the vineyards of Meursault and Auxey-Duresses with tastings and entertaining events including barouches, dancing and magnums of wine to be won...*

Les jeudis juillet-août /  
On Thursday July-August

B 3

## Auxerre

### Jeudis du goût

- 17h-19h

- Office de Tourisme de l'Auxerrois - et sur le bateau "L'Hirondelle II"

- 3 € et 11 € pour la croisière dégustation  
*€3 and €11 for the tasting cruise*

- Office de Tourisme de l'Auxerrois  
+33 (0)3 86 52 06 19

- info@ot-auxerre.fr  
www.ot-auxerre.fr

Invitation à la découverte des vins de la région d'Auxerre en présence des producteurs, tous les jeudis de l'été.

*Every Thursday during the summer, you are invited to discover wines from the region of Auxerre in the presence of the producers.*

3-4 juillet / July

K 18

## Mâcon

### Plaisirs de vivre en Mâconnais-Beaujolais

- Marché gourmand et artisanal  
Vendredi 3 juillet : 14h-23h (nocturne)  
Samedi 4 juillet : 9h-20h

- Espalade Lamartine à Mâcon

- Gratuit / Free

- Synd. d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais et Maison de pays.  
Mme Poyard +33 (0)3 85 38 09 99 et +33 (0)3 85 33 85 07

- routedesvinsmaconnaisbeaujolais@9business.fr  
suivezagrappe.free.fr

Vins, gastronomie, artisanat...  
*Wines, local specialties, crafts...*

4-7 juillet / July

I 7

## Meursault

### Festival de Bach à Bacchus

- Sam. 15h et 19h / Dim. 17h30 / Lun. Mar. 20h30  
Sam. concert à l'église et au Château de Meursault

- Village de Meursault (5 cours)

- De 12 à 30 € en fonction des concerts  
*From €12 to €30 according to the concerts*

- Association des Amis de la Musique  
+33 (0)3 80 21 25 90

- info@ot-meursault.fr  
www.ot-meursault.fr

De Bach à Bacchus est un festival qui allie les grands crus de Bourgogne à la musique classique.

*From Bach to Bacchus is a refined festival that blends classical music and great wines from Burgundy.*

5 juillet / July

J 5

## Ladoix-Serrigny

### Balade gourmande

- Départs entre 11h-14h

- Vignoble de Ladoix et Corton  
*Path through the hillside*

- 45 €

- Association Promotion Ladoix M. Mallard +33 (0)3 80 26 40 64

- baladegourmande@hotmail.fr

Journée gastronomique et conviviale à la découverte des vins et du vignoble de Ladoix et Corton.  
*Friendly, gourmet day to discover the Ladoix and Corton vineyard and wines.*



18 juillet / July

I 17

### Sologny

#### 10<sup>e</sup> Marche au Crépuscule

- 🕒 18h30-21h
- 🍷 Caveau Lamartine-Chai de Sologny
- € 4 € entrée + verre  
€4 admission + glass
- 📞 Association Marche au Crépuscule  
M. Morgeau  
+33 (0)3 85 37 64 89
- @ contact@terres-secretes.fr  
www.terres.secretes.com

Marche à pied nocturne au cœur des appellations avec dégustation, de Milly-Lamartine et Mâcon La Roche Vineuse.

*A night-time stroll through the appellations, with tastings, from Milly-Lamartine to Mâcon La Roche Vineuse.*

18-19 juillet / July

C 3/4

### Saint-Bris-le-Vineux

#### Les Peintres de Vignes en caves

- 🕒 Sam. 15h-20h Dim. 10h-19h
- 🍷 Caves des viticulteurs  
*Wine-growers' cellars*
- € Gratuit  
*Free*
- 📞 Mme Marie-Jeanne BERSAN  
+33 (0)3 86 53 33 73
- @ marie-jeanne.bersan@wanadoo.fr

Les viticulteurs de Saint-Bris-le-Vineux ouvrent leurs caves à des artistes peintres et invitent le public à satisfaire ses curiosités artistiques et œnologiques.

*Saint-Bris-le-Vineux wine-growers open up their cellars to painters and invite the general public to satisfy their artistic and oenological curiosity.*

18 juillet / July

I 7

### Monthelie

#### Monthelie Festival

- 🕒 20h30
- 🍷 Dans les caveaux de Monthelie
- € Entrée gratuite  
*Admission free*
- 📞 Monthelie-Découverte  
M. Rudolph  
+33 (0)3 80 21 22 63
- @ rudolph.js@wanadoo.fr

Monthelie Festival : buffet concert animé par un trio musical BN'B Swing Machine (piano, orgue, Hammond, batterie) en plein air, caveaux, parking D973.

*Monthelie Festival: concert and buffet with entertainment by the musical trio BN'B Swing Machine (piano, Hammond organ, drums) in the open air, cellars, parking on D973.*

19 juillet / July

I/J 5

### Savigny-lès-Beaune

#### Savigny en tous sens

- 🕒 9h30 départ de la randonnée
- 🍷 Dans les vignes durant le parcours et repas sous chapiteau.  
*In the vines during the walk and meal under marquee.*
- € 45 €, sac à dos, verre gravé et repas compris, réservation obligatoire.  
*€45, Back packs, engraved glass and meal included, reservation essential.*
- 📞 Mme Maurice  
+33 (0)3 80 21 54 27
- @ maurice.jean-michel@wanadoo.fr  
www.savigny-entousens.com

Randonnée de 5 km pour apprendre à mieux connaître les vins de Savigny-lès-Beaune. Repas sous chapiteau dans les jardins du château de Savigny-lès-Beaune.

*5 km walk to get to know the wines of Savigny. Meal and under canvas in the gardens of Savigny-lès-Beaune castle.*

19 et 28 juillet, 4, 9, 14 août **H 16**  
July, August

## Cluny

### Les Grandes Heures de Cluny en Bourgogne

- 🕒 20h45
- 📍 Abbaye de Cluny
- 🍷 Dégustation de Vins de Bourgogne offerte par nos partenaires - paiement du verre à emporter (collection)  
*Tasting of Burgundy Wines offered by our partners - purchase of the glass (collection piece)*
- 👤 Association Les Grandes Heures de Cluny en Bourgogne  
M. Bertrand  
+33 (0)3 85 59 23 83
- 📧 eubertrand@orange.fr  
www.cluny-tourisme.com

Concerts de musique classique suivis d'une dégustation de vins de Bourgogne, offerte par des caves partenaires sous l'égide du BIVB.

*Concerts of classical music followed by a tasting of Burgundy wines, offered from the cellars who partner with the BIVB.*

1<sup>er</sup> et 2 août / August **G 8**

## Nolay

### De cep en verre

- 🕒 10h- 20h
- 📍 Centre historique de Nolay (10 ateliers dégustation gratuits)  
*Historic centre of Nolay (10 workshops)*
- 🍷 2 € (gratuit pour les - de 12 ans)  
€2 (free for under 12s)
- 👤 Office de Tourisme de Nolay  
Mme Masson  
+33 (0)3 80 21 80 73
- 📧 ot@nolay.com - www.nolay.com

Centre historique en fête autour du vin : musiques, spectacles de rues, jeux, saveurs, artisanat, dégustations. Rallye pédestre et Paulée.

*The historical centre of Nolay is celebrating with tastes and music from around the world, winetastings, artists' demonstrations. Rally on foot and traditional party.*

1<sup>er</sup> et 2 août / August **G 9**

## Couches, Dracy-les-Couches, Saint-Maurice-les-Couches, Saint-Sernin-du-Plain

### La Ronde du Couchois

- 🕒 10h-20h
- 📍 Caves et cuvages  
*Cellars and fermentation rooms*
- 🍷 4 € entrée + verre  
€4 admission + glass
- 👤 Union des Producteurs de Bourgogne Côtes du Couchois  
M. Pichard  
+33 (0)3 85 45 58 10
- 📧 domainedes3monts@club-internet.fr

Découvrir l'appellation "Bourgogne Côte du Couchois", exclusivement rouge, le patrimoine, les villages et l'intérêt de passer quelques jours dans la région.

*Discover the exclusively red appellation "Bourgogne Côte du Couchois", the history, the villages and the multitude of other reasons to spend more time in this fascinating region.*

2 août / August **B 1**

## Villeneuve L'Archevêque

### 12<sup>e</sup> foire de la Saint-Amour

- 🕒 7h-19h
- 📍 Sur la Foire  
*At the Trade Fair*
- 🍷 Gratuit  
*Free*
- 👤 SIVV Denis Gaudiller  
+33 (0)3 86 86 74 58  
VAN'ACTION Séverine Millerieux  
+33 (0)3 86 49 40 65
- 📧 s-i-v-v@wanadoo.fr  
www.villeneuve-archeveque.com

11<sup>e</sup> Foire thème "Les Amoureux" repris par les exposants : produits du terroir, village gastronomique, animations, bal, artisanat d'art, commerçants et artisans.

*11th annual Fair with the theme "The Lovers". Come and discover local specialties, crafts, entertainment, and artists.*

2 août / August **G 8**

## Nolay

### Rallye pédestre dans les vignes

- 🕒 9h15 - 15h
- 🍷 12 € par adulte, 7 € pour les moins de 12 ans, casse croûte du terroir, dégustations et une entrée gratuite à "De Cep en Verre" inclus dans ce tarif.
- 👤 Office de Tourisme de Nolay  
Madame Masson  
+33 (0)3 80 21 80 73
- 📧 ot@nolay.com - www.nolay.com

Boucle de 7 km dans les vignes à la rencontre des viticulteurs qui expliquent leur passion, leur métier, l'AOC Bourgogne Hautes-Côtes. Dans une ambiance conviviale, suivez le guide à la découverte des Hautes-Côtes ! Contes régionaux et musique à la pause déjeuner. Questionnaire et remise des lots. Inscription obligatoire.

*Meet the winemakers who explain their passion, their trade, the AOC Burgundy Haute-Côtes in a 7km circuit of the vineyards. In a convivial atmosphere follow your guide and discover the Hautes-Côtes. Regional tales and music at lunchtime. Questionnaire and prizes. Enrolment necessary.*

21-23 août / August **I/J 18**

## Solutré-Pouilly

### Découverte des 5 Terroirs du Pouilly-Fuissé

- 🕒 Ven & Sam 10h-12h et 14h-19h  
Dim 14h30-19h
- 📍 Atrium du Pouilly-Fuissé, place du Village
- 🍷 Dégustation gratuite  
achat de verre : 4€  
*Free tasting / price per glass: €4*
- 👤 L'Atrium du Pouilly Fuissé  
Mme Julie CHATRE  
+33(0)3 85 35 83 83
- 📧 contact@pouilly-fuisse.net  
www.pouilly-fuisse.net

Un week-end découverte du Pouilly-Fuissé au cœur de l'appellation.

*A weekend to discover Pouilly-Fuissé, at the heart of the appellation.*



Du 24 au 30 août / August **L 1**

## Dijon et une vingtaine de communes de la Côte d'Or

### Fêtes de la Vigne de Dijon

- L** Variables selon les jours et les lieux des manifestations
- W** Au centre ville de Dijon  
*Dijon down-town*
- E** Accès aux animations : gratuit  
*Free access to events*
- F** Fête de la vigne de Dijon  
M. Dominique Galland  
+33 (0)3 80 30 37 95
- @** folkloriades@orange.fr  
www.fetesdelavigne.com

Une ambiance de fête qui associe musiques et danses et anime les rues et les places de Dijon pendant une semaine.

*A festival atmosphere which brings together music and dance to animate the streets and squares of Dijon during one week.*



Septembre / September **K 2/3**

## De Couchey à Vougeot

### Musique au Chambertin

- W** Voir programme  
*See the programme*
- E** Dégustations et visites-concerts de 8 € à 40 €  
*Tastings and visits-concerts from €8 to €40*
- F** Office de Tourisme de Gevrey-Chambertin  
+33 (0)3 80 34 38 40
- @** gevrey.info@wanadoo.fr  
www.ot-gevreychambertin.fr

Festival Musique au Chambertin, 3 week-ends d'alliance de la musique et du vin. Concerts de musique classique, jazz et variété française, musique du monde, visites du vignoble et dégustations.

*For three weekends this music festival combines music and wine. Enjoy concerts of classical, jazz, and contemporary music, visits to the vineyards, and of course, winetastings.*



5-6 Septembre / September

**J/K 4**

## Nuits-saint-Georges

### La Fête du Cassis

- L** De 10h à 19h
- W** Hameau de Concoeur, hauteurs de Nuits-Saint-Georges
- E** Entrée libre  
*Admission free*
- F** Christian DELIN  
33 (0)3 80 62 11 17  
33 (0)9 70 44 82 55
- @** christian.delin@free.fr  
www.lacabotte.com

Découverte de la filière Cassis : pressées, producteurs, transformateurs, utilisateurs. Fête didactique, ludique et populaire, expositions, animations.

*All about Cassis: pressing, producers, manufacturers, and users. A popular festival which is both educational and fun, featuring exhibitions and special events.*

Du 11 au 21 septembre / September

**J 6**

## Beaune

### Jazz à Beaune

- L** Dégustations à 19h et concerts à 20h30
- W** Chapelle Saint-Etienne
- E** Dégustations réservées aux détenteurs de billets de concerts (23 €)  
*Tastings reserved for holders of concert tickets (€23)*
- F** La JAZZerie +33 (0)6 09 92 72 13
- @** jazzabeaune@orange.fr  
www.jazzabeaune.fr

C'est la rencontre conviviale entre 2 univers faits de tradition et de modernité, le jazz et le vin.

*The rendez-vous between two worlds, combining tradition and modernity: jazz and wine.*



11 octobre / October

A 1

## Joigny

### 19<sup>e</sup> Fête des vendanges

🕒 10h-19h

🍷 Marché couvert  
*Covered market*

€ Entrée gratuite ou 3 € avec un verre de dégustation  
*Admission free or €3 wine tasting glass*

📍 Office de tourisme de Joigny  
M. Chriqui  
+33 (0)3 86 62 11 05

@ ot.joigny@orange.fr  
www.tourisme-joigny.fr

Nombreux stands : vins, produits régionaux, artisanat d'art, groupes folkloriques, intronisation par la Confrérie des 3 Ceps. Présence des Comités de Jumelage, restauration, animations, vente de verres "Joigny" et "Fêtes des Vendanges".

*Lots of different stands: wines, regional products, arts and crafts, folk groups, enthronement with the Confrérie des 3 Ceps. Town twinning committee, buffet, show, glass sale.*

11 octobre / October

H 11

## Montagny-lès-Buxy

### Fête du vin nouveau et du Montagny

🕒 À partir de 11h 30

🍷 Dans les caveaux du village  
*In the village cellars*

€ Entrée libre - possibilité de dégustation après l'achat d'un verre  
*Admission free - tasting possible after purchasing a glass*

📍 Syndicat de défense des Grands Vins Blancs de Montagny  
M. Denizot  
+33 (0)3 85 92 00 82

@ contact@montagny.org  
www.montagny.org

Le Montagny en fête, vin nouveau, dégustations chez les producteurs, restauration, animations dans les rues, expositions.

*Montagny is celebrating; new wine, tastings throughout the village, food, entertainment, and exhibits.*

16-17-18 octobre / October

J 10

## Chalon-sur-Saône

### Paulée de la Côte Chalonnaise

🕒 Ven. 17h-20h  
Sam. 10h-0h / Dim. 10h-17h

🍷 Ven. dans un quartier commerçant de Chalon-sur-Saône.  
Sam. à la Maison des Vins à Chalon-sur-Saône. Dim. dans les caves d'un village de la côte.

*Saturday at the Maison des Vins in Chalon sur Saône. Sunday in the cellars of a village of the "Côte"*

€ Gratuit pour les dégustations - 50 € pour le repas de Paulée  
*Free for tastings - €50 for the La Paulée meal*

📍 La Confrérie de la Chanteflûte de Mercurey. Ambassadeurs du Fin Goulôt de Montagny. Maison des Vins de la Côte Chalonnaise  
M. De Suremain +33 (0)6 83 86 25 76

@ chistine-ferney@orange.fr

Célébration de la fin des vendanges : dégustations, défilé, messe, animations, repas de la Paulée.  
Dimanche : caves ouvertes dans un village.

*Celebration of the end of the grape harvest: wine tasting procession, mass, entertainment, the celebration lunch of La Paulée. Sunday: cellars open in a village.*

17 octobre / October

I/J 5

## Savigny-lès-Beaune

### Foulée des vendanges

🕒 14h inscriptions - 14h15-15h15 (course enfant) - 15h45 course des 10 kms

🍷 Complexe sportif "Paul Dubreuil"

€ Courses 1 et 2 km (gratuites)  
Course 10 km, inscription payante

*1 and 2 km races (free)  
Entrance fee for the 10 km race.*

📍 Comité d'organisation de la Foulée des vendanges  
M. Bruno +33 (0)3 80 21 51 21

@ mairie.savigny-les-beaune@wanadoo.fr  
www.foulee-des-vendanges.com

Course pédestre à travers le village, le château et les vignes. 2 courses pour les jeunes à travers le village, 1 bouteille de savigny-lès-Beaune rouge pour tous les participants du 10km.

*Running race through the village, château and vines. 2 races for young people through the village, 1 bottle of red Savigny-lès-Beaune for all participants in the 10km.*

24 octobre / October

D 3

## Chablis

### Banquet de la Confrérie des Piliers Chabliens

🕒 19h30

🍷 Cellier du Petit Pontigny  
*Cellar of Le Petit Pontigny*

📍 Confrérie des Piliers Chabliens  
+33 (0)3 86 42 48 48

@ bernard.legland@wanadoo.fr

Banquet de la Fête des Vins de Chablis (limité à 200 personnes).  
Intronisation par la Confrérie des Piliers Chabliens.

*The Banquet of the Chablis Wine Festival - limited to 200 people. Induction by the Confrérie des Piliers Chabliens.*

24-25 octobre / October

I 7

## Auxey-Duresses

### Coup d'œil, coup de cœur

🕒 10h-18h

🍷 À Auxey-Duresses dans les caves de vignerons participants

*At Auxey-Duresses in the cellars of participating wine-growers*

€ 3 € entrée + verre  
€3 admission + glass

📍 Syndicat Viticole d'Auxey-Duresses  
Mme Labry  
+33 (0)3 80 21 21 60

@ coupdoeilauxey@wanadoo.fr

Week-end sympathique dans les caves du village autour d'un verre, restauration bourguignonne et expositions.

*A fun-filled weekend in the village's cellars sipping wine, Burgundian food and exhibits available.*



24-25 octobre / October **D 3**

## Chablis

### *61<sup>e</sup> fête des vins de Chablis*

**L** Sam. 14h30-18h / Dim. 10h30-18h

**W** Au cœur de Chablis (Boulevard du Docteur Tacussel)

*In the heart of Chablis (Boulevard du Docteur Tacussel)*

**€** 5 € entrée + verre  
*€5 admission + glass*

**F** Office du Chablis - BIVB Chablis  
Mme Pagès  
+33 (0)3 86 42 42 22

**@** [bivb.chablis@bivb.com](mailto:bivb.chablis@bivb.com)  
[www.chablis-the-french-chic.com](http://www.chablis-the-french-chic.com)

Découverte et dégustations des 4 niveaux de l'appellation Chablis avec plus de 50 exposants. Expositions et diverses animations...

*Discovery and tastings of Chablis' 4 appellations with more than 50 presenters, along with diverse entertainment and exhibits.*

24-25 octobre / October **K 4**

## Nuits-Saint-Georges

### *Fête du vin bourru*

**L** 10h-19h

**W** Dans les salles et caveaux de la Maison de Nuits-Saint-Georges

*In the rooms and cellars of the Maison de Nuits-Saint-Georges*

**F** Association La Cabotte Office de Tourisme de Nuits-Saint-Georges  
+33 (0)9 70 44 82 55  
+33 (0)3 80 62 11 17

**@** [president@lacabotte.com](mailto:president@lacabotte.com)  
[www.lacabotte.com](http://www.lacabotte.com)

La traditionnelle pressée de raisin : dégustation de vin bourru et de jus frais de l'année - Salon des terroirs. 2009 le Maroc sera mis à l'honneur.

*Traditional grape pressing: tasting the vin bourru and fresh grape juice - Salon des Terroirs. Morocco will be the nation of honour this year.*

25 octobre / October **J 5**

## Pernand-Vergelesses

### *Tréteau des vins*

**L** 9h30-13h

**W** Salle Pavelot

**€** 10 € entrée + verre + spécialités régionales

*€10 admission + glass and regional specialties*

**F** Syndicat Viticole de Pernand-Vergelesses  
Mme ARPAILLANGES  
+33(0)6 84 22 79 12

**@** [francoise.arpaillanges@wanadoo.fr](mailto:francoise.arpaillanges@wanadoo.fr)

Avec votre verre gravé offert dès l'entrée. Découvrez l'appellation Pernand-Vergelesses et ses 1<sup>er</sup> crus. Vous trouverez un buffet de spécialités régionales.

*Get your engraved glass on arrival, and discover the Pernand-Vergelesses appellation and its premiers crus. You will find a buffet of regional specialties.*

Novembre / November **C3/4**

## Auxerre

### *Fête des vins du Grand Auxerrois*

**W** Sur le site de la foire Saint-Martin

**F** GSVA, BIVB Chablis-Grand Auxerrois  
Mme Pages  
+33 (0)3 86 42 42 22

**@** [bivb.chablis@bivb.com](mailto:bivb.chablis@bivb.com)

Découverte et dégustations des appellations du Grand Auxerrois.

*Discover the Grand Auxerrois appellations with tasting-sessions.*

Novembre / November J 5

## Pernand-Vergelesses

### *Marché des Plaisirs Gourmands*

- 🕒 Ven 14h-22h / Sam. 10h-22h  
Dim. 10h-20h / Lun 10h-18h
- 📍 Parc des Expositions de Mâcon - Hall A
- 👤 3€ - gratuit pour les moins de 12 ans  
€3 - free for under 12s
- 📍 Parc des Expositions  
M Bernard CLAIR  
+33 (0)3 85 21 30 00
- 📧 contact@leparcmacon.com  
www.concours-salons-vins-macon.eu

Ce marché retient comme critère de sélection : la qualité, l'authenticité et l'originalité ; le tout mettant en valeur les produits du terroir.

*The selection criteria for this market are: quality, authenticity and originality; all highlighting local fare.*

13-14-15 novembre / November J 6

## Beaune

### *Festivités de la 149<sup>e</sup> vente des vins des Hospices de Beaune*

- 📍 Hospices de Beaune. Caves et domaines viticoles, caves de l'Hôtel Dieu, Palais des Congrès.  
*Beaune Hospices. Wine-growing cellars and domaines, Hôtel Dieu cellars, Palais des Congrès.*
- 👤 Animations et dégustations gratuites et payantes.  
*Entertainment and tasting sessions: some free, some with a charge.*
- 📍 Office de Tourisme de Beaune  
+33 (0)3 80 26 21 30
- 📧 promotion.presse@beaune-tourisme.fr  
www.beaune-tourisme.fr

La Vente aux enchères des vins des Hospices de Beaune demeure la plus célèbre manifestation de charité au Monde. Cette vente est aussi l'occasion d'une grande fête populaire à la gloire du vin de Bourgogne, durant laquelle la ville ne cesse de s'animer.

*The Hospices de Beaune wine auction is the most famous charity event in the world. This auction is also the occasion of a popular festival in honour of Burgundy wine, with a succession of lively events in the town.*

14 novembre / November I/J 5

## Savigny-lès-Beaune

### *Cousinerie de Bourgogne*

- 🕒 20h30
- 📍 Caveau communal de Savigny-lès-Beaune  
*Communal cellar of Savigny-lès-Beaune*
- 👤 Banquet 90 €  
Intronisation 95 €  
*Banquet €90  
Induction €95*
- 📍 Cousinerie de Bourgogne  
M. Chauvenet  
+33 (0)3 80 21 53 34
- 📧 info@confrerie-cousineriedebourgogne.com  
www.confrerie-cousineriedebourgogne.com

Banquet animé par les Joyeux Bourguignons avec intronisations au cours du repas.

*The banquets of this wine brotherhood are animated by the "Joyeux Bourguignons" and inductions of new members during the meal.*

14 novembre / November J6/16/17

## Beaune / Pommard / Volnay / Meursault

### *Semi-marathon de la vente des vins de Beaune*

- 🕒 Départ 14h
- 📍 Forum des Sports (village expo)  
+ villages traversés
- 👤 Gratuit pour le public, 12/17 €  
pour les coureurs  
*Free for the general public, €12/€17 for the runners*
- 📍 Beaune Athlétisme et Ville de Beaune  
M. Dupont +33 (0)3 80 24 57 70
- 📧 semibeaune@yahoo.fr  
www.semibeaune.net

Le semi-marathon de Beaune est la course la plus prestigieuse de Bourgogne et allie sport et convivialité.

*The Beaune semi-marathon is the most prestigious race in Burgundy and always manages to combine athletic prowess and conviviality.*

14-15 novembre / November J 6

## Beaune

### *Fête des grands vins de Bourgogne - 137<sup>e</sup> Exposition générale*

- 🕒 Sam. 9h-17h / Dim. 9h-13h
- 📍 Palais des Congrès de Beaune
- 👤 24 € par personne (verre et catalogue des exposants compris)  
Gratuit pour les moins de 18 ans  
€24 per person (glass and exhibitor catalogue included)  
*Free for less than 18 years*
- 📍 Confédération des Appellations et des Vignerons de Bourgogne  
M. Dubois +33 (0)3 80 25 00 25
- 📧 cavb@cavb.fr

Découvrez le dernier millésime dans des appellations prestigieuses ou moins connues. Les vignerons qui tiennent les stands sauront vous faire aimer ces vins jeunes.

*Go on to discover the latest vintage of prestigious appellations or of those appellations you would like to get to know better. The winemakers manning the stands will teach you how to appreciate these young wines.*

15 novembre / November I 6

## Pommard

### *Disnée de la vente des vins*

- 🕒 19h30
- 📍 Apéritif au Château de Pommard  
Repas au caveau de Pommard
- 👤 110 € le repas  
77 € l'intronisation  
€110 for the meal,  
€77 for the induction
- 📍 Gouverneur Souverain Baillage de Pommard  
Mme Girardin  
+33 (0)3 80 22 59 69
- 📧 alethgirardin@wanadoo.fr

Dîner gastronomique où la richesse du terroir de Pommard s'exprime avec élégance.

*Gastronomic dinner where the wealth of Pommard's "terroir" expresses itself with elegance.*



21 novembre / November H 8

### Santenay

#### 21<sup>e</sup> grumage de Santenay

- 🕒 14h-17h
- 🍷 Salle des Fêtes
- € Gratuit, un verre est mis à la disposition des visiteurs.  
*Free, a glass is provided for visitors.*
- 📞 Confrérie des Grumeurs de Santenay  
Mme Olivier  
+33 (0)3 80 20 65 61  
+33 (0)6 82 39 26 95
- @ grumeurs.santenay@orange.fr  
www.grumeurs.fr

Les vignerons de Santenay présentent aux professionnels et au public, le millésime de l'année et quelques millésimes antérieurs.

*The winemakers of Santenay present their newest vintage (and other vintages) to both wine professionals and the general public alike.*

21 novembre / November H 8

### Santenay

#### Chapitre d'automne

- 🕒 19h
- 🍷 Château Philippe le Hardi à Santenay
- € 100 € le repas gastronomique avec dégustation des vins de Santenay  
100 € l'intronisation  
€100 for the gastronomic meal with tasting of Santenay wines  
€100 for the induction
- 📞 Confrérie des Grumeurs de Santenay  
Mme Olivier  
+33 (0)3 80 20 65 61  
+33 (0)6 82 39 26 95
- @ grumeurs.santenay@orange.fr  
www.grumeurs.fr

Repas de gala au Château Philippe le Hardi illustrant les vins de Santenay. Intronisations, animation bourguignonne. Soirée conviviale

*This Gala meal at the Château Philippe le Hardi highlights the wines of Santenay, and includes induction ceremonies, traditional Burgundian entertainment. Convivial party.*

5 décembre / December K 18

### Mâcon

#### Dégustation gratuite de vin chaud (rouge et blanc)

- 🕒 10h-12h / 14h-19h
- 🍷 Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais
- 📞 Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais-Beaujolais  
Mme Poyard  
+33 (0)3 85 38 09 99
- @ routedesvinsmaconnaisbeaujolais@9business.fr  
suivezlagrappe.free.fr

Dégustation gratuite de vin chaud avec châtaignes.

*Free tasting of mulled wine with chestnuts.*

5-6 décembre / December K 2

### Fixin

#### Caves ouvertes

- 🕒 9h-19h
- 🍷 Dans les caveaux du village  
*In the village cellars*
- € Gratuit  
*Free*
- 📞 Syndicat viticole de Fixin  
M. Philippe  
+33 (0)3 80 52 45 51
- @ clos.st.louis@wanadoo.fr

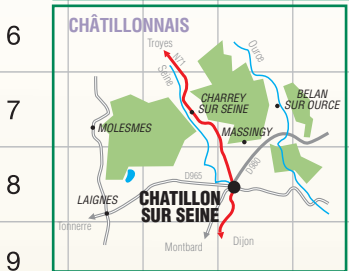
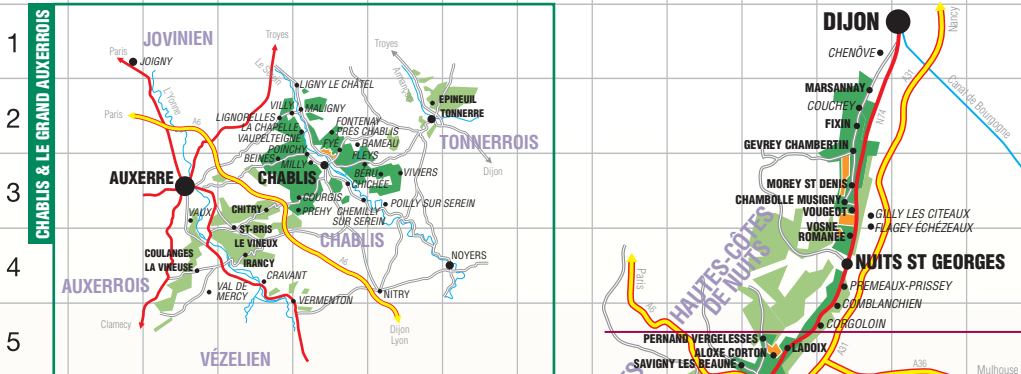
Accueil directement par les viticulteurs dans leur caveau. Présentation des vins de Fixin. Dégustation gratuite.

*A warm welcome from the winemakers themselves in their cellars, and a presentation of Fixin wines including free tastings.*

Les horaires, dates, prix et produits indiqués ne sont pas contractuels et n'engagent donc pas la responsabilité du B.I.V.B.

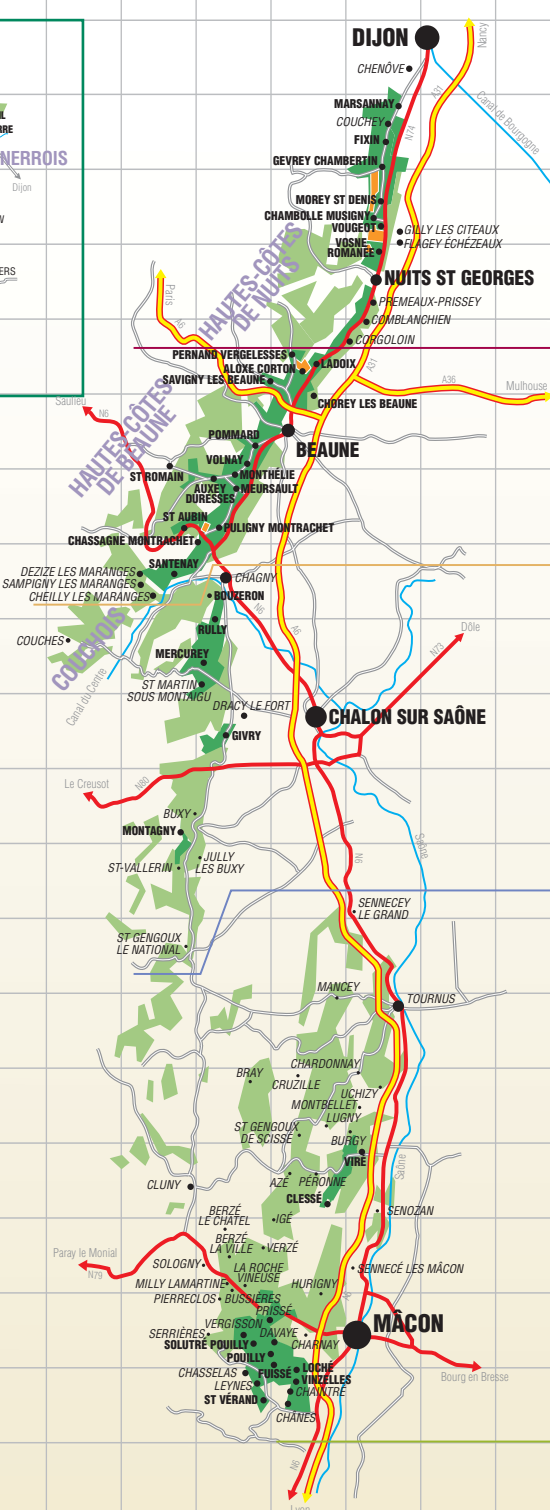
*The opening times, dates, prices, and products are not contractually binding and any inconsistencies are not the responsibility of the B.I.V.B.*

Crédits photos : BIVB/DR - GADENNE D. / MONNIER H. / CLEMENCET D. / SOPEXA / UPEC / MG DE SAINT VINCENT / MUZARD J.P. DOIRE A. / LOFFRON G. / GRAND PAVOIS GILLET D. / IMAGE & ASSOCIÉS



- LES VIGNOBLES**
- Chablis et le Grand Auxerrois
  - Côte de Nuits
  - Côte de Beaune
  - Côte Chalonnaise
  - Mâconnais

- LES NIVEAUX D'APPELLATIONS**
- Appellations régionales
  - Appellations communales et Premiers Crus
  - Grands Crus



CÔTE DE NUITS

CÔTE DE BEAUNE

CÔTE CHALONNAISE

MÂCONNAIS

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20



## HIVER ::: WINTER

### TOUS LES VENDREDIS DE L'ANNÉE

#### NOLAY

Nolay œnotour  
(plan : G 8 - Page 4)

### JANVIER - JANUARY

#### 17 - SANTENAY

St-Vincent de la Confrérie de St-Vincent et des Grumeurs de Santenay  
(plan : H 8 - Page 4)

#### 17 - MERCUREY

St-Vincent de Mercurey  
(plan : I 9 - Page 4)

#### 17-18 - BEAUNE

Beaune Blanc Rouge et St-Vincent Beaunoise  
(plan : J 6 - Page 4)

#### 18 - COULANGES-LA-VINEUSE

St-Vincent Tournante du Grand Auxerrois  
(plan : B 4 - Page 5)

#### 24 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE

Cousinerie de Bourgogne  
(plan : I/J 5 - Page 5)

24-25 - CHARDONNAY, MÂÇON, PIERRECLOS St-Vincent Tournante  
(plan : K 18 - Page 5)

#### 31 - POMMARD

Mâchon de la St-Vincent  
(plan : I 6 - Page 5)

### FÉVRIER - FEBRUARY

#### 07-08 - BEINES

42<sup>e</sup> St-Vincent Tournante du Chablisien  
(plan : C 3 - Page 5)

#### 21 - MÂÇON

Dégustation gratuite de Crémant de Bourgogne  
(plan : K 18 - Page 5)

### MARS - MARCH

#### 06/07/08 -

CHARNAY-LÈS-MÂÇON Salon des vins de France en Mâconnais  
(plan : J 18 - Page 6)

#### 14/15 - MARSAN-

NAY-LA-CÔTE Journées gourmandes  
(plan : K 2 - Page 6)



## PRINTEMPS ::: SPRING

### MARS - MARCH

#### 21 - CHÂTILLON-SUR-SEINE

Fête du Crémant Tape-Chaudrons  
(plan : C 8 - Page 6)

#### 21-22 - NUITS-SAINT-GEORGES

Vente des vins des Hospices de Nuits  
(plan : K 4 - Page 6)

#### 21 - NUITS-SAINT-GEORGES

Semi-marathon et 10 km de la vente des vins des Hospices de Nuits-Saint-Georges  
(plan : K 4 - Page 7)

#### 21-22 - NUITS-SAINT-GEORGES

Les Nuits au Grand Jour  
(plan : K 4 - Page 7)

#### 21-22 - TONNERRE

Les Vinées Tonnerroises  
(plan : E 2 - Page 7)



## PRINTEMPS ::: SPRING

### AVRIL - APRIL

#### 03-04-05 - GIVRY

16<sup>e</sup> marché aux vins de Givry  
(plan : I 10 - Page 7)

#### 05 - BOUZERON

Fête du Bouzeron et du Persillé de Bourgogne  
(plan : I 8 - Page 7)

#### 11-12 - CHEILLY, DEZIZE ET SAMPIGNY-LES-MARANGES

Du côté des Maranges  
(plan : H 8 - Page 7)

#### 11-12 - MONTHELIE

Le printemps de Monthelie  
(plan : I 7 - Page 8)

#### 17/18/19 - MÂÇON

Salon des vins à Mâçon  
(plan : K 18 - Page 8)

#### 18-19 - VIRÉ ET CLESSÉ

11<sup>e</sup> Printemps du Cru Viré-Clessé  
(plan : J/K 16 - Page 8)

#### 26 - MOROGES

Fête du Vin et de l'Andouillette  
(plan : H/I 11 - Page 8)

#### 26 - MIGÉ

Foire aux vins et produits régionaux de Migé  
(plan : B 4 - Page 9)

### MAI - MAY

#### 01-02 - CHABLIS

Marché des vins de l'Yonne en Bourgogne / Marché aux fleurs  
(plan : D 3 - Page 9)

#### 02 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE Goutaillon

(plan : I/J 5 - Page 9)

#### 02 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE

Cousinerie de Bourgogne  
(plan : I/J 5 - Page 9)

#### 02/03 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE

Bienvenue à Savigny  
(plan : I/J 5 - Page 9)

#### 16 - JOVINIEN

5<sup>e</sup> Rallye-découverte de la Route Touristique du Jovinien  
(plan : E/F 2 - Page 9)

#### 17 - AUXERRE

Fleurs de Vigne  
(plan : B 3 - Page 9)

#### 17 - MÂÇON

Rallye des Vignes en Fleurs  
(plan : K 18 - Page 10)

#### 21 - BEAUNE

Beaune Saveurs de Vignes  
(plan : J 6 - Page 10)

#### 30-31 - SAINT-ROMAIN

Printemps de vignes et villages  
(plan : H 6 - Page 10)

#### 30 mai-01 juin - CHALON-SUR-SAÔNE

Festival de montgolfières de Chalon-sur-Saône et de la Côte Chalonnaise  
(plan : J 10 - Page 10)

#### 31 - AUXERRE

5<sup>e</sup> Printemps du Crémant  
(plan : B 3 - Page 10)

### JUIN - JUNE

#### JUIN-SEPT - MÂÇON

Dégustation et vente de vin  
(plan : K 18 - Page 10)

#### 05-14 - CHABLIS

Festival du Chablisien  
(plan : D 3 - Page 11)

#### 05 - MARSANAY-LA-CÔTE

Fête des rosés  
(plan : K 2 - Page 11)

#### 13 - PRISSE

Secret Jazz Concerts-dégustations  
(plan : J 18 - Page 11)

#### 13-14 - CÔTE D'OR

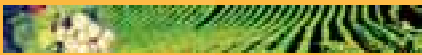
Caveaux ouverts chez les Vignerons Indépendants de la Côte d'Or  
(plan : L1 / H8 - Page 11)

#### 19 / 27 juil. / 19 Août

MEURSAULT  
Marché nocturne de la Grande Vadrouille  
(plan : I 7 - Page 11)

#### 20 - MERCUREY

Solstice d'été ou Fête de la Vigne en Fleur  
(plan : I 9 - Page 11)



## ÉTÉ ::: SUMMER

MAI-SEPT. - MAY-SEPT.

**20 mai au 25 sept.**  
**NOYERS-SUR-SEREIN, TONNERRE, ANCY-LE-FRANC**  
Rencontres musicales de Noyers et du Tonnerrois  
(plan : F 4 - Page 12)

JUIN - JUNE

**21 - IGÉ**  
Balade Gourmande d'Igé  
(plan : J 17 - Page 12)

**23/25/28 - VOUGEOT**  
Festival Musique et Vin au Clos de Vougeot  
(plan : K 3 - Page 12)

**24-28 - CIVRY**  
Festival "Les Musicaves"  
(plan : I 10 - Page 12)

**27 - VOLNAY**  
Élégance des Volnay  
(plan : I 6 - Page 13)

**28 - MARANGES**  
Vins et gourmands en promenade  
(plan : H8 - Page 13)

**28 - MEURSAULT ET AUXEY-DURESSES**  
Rando gourmande "La Vigne en fleur"  
(plan : I 7 - Page 13)

JUILLET - JULY

LES JEUDIS JUILLET-AOÛT / ON THURSDAY JULY-AUGUST  
**AUXERRE**  
Jeudis du goût  
(plan : B 3 - Page 13)

**03/04 - MÂCON**  
Plaisirs de vivre en Mâconnais-Beaujolais  
(plan : K 18 - Page 13)

**04-07 - MEURSAULT**  
Festival de Bach à Bacchus  
(plan : I 7 - Page 13)

**05 - LADOIX-SERRIGNY**  
Balade gourmande  
(plan : J 5 - Page 13)

**18 - SOLOGNY**  
10<sup>e</sup> Marche au Crépuscule  
(plan : I 17 - Page 14)

**18 - MONTHÉLIE**  
Monthélie Festival  
(plan : I 7 - Page 14)

**18-19 - SAINT-BRIS-LE-VINEUX**  
Les Peintres de Vignes en Caves  
(plan : C 3/4 - Page 14)

**19 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE**  
Savigny en tous sens  
(plan : I/J 5 - Page 14)

**19 ET 28 JUILLET, 4, 9, 14 AOÛT - CLUNY**  
Les Grandes Heures de Cluny en Bourgogne  
(plan : H 16 - Page 15)

AOÛT - AUGUST

**01/02 - NOLAY**  
De cep en verre  
(plan : G 8 - Page 15)

**01/02 - COUCHES, DRACY-LES-COUCHES, SAINT-MAURICE-LES-COUCHES, SAINT-SERIN-DU-PLAIN**  
La Ronde du Couchois  
(plan : G 9 - Page 15)

**02 - VILLENEUVE L'ARCHEVÊQUE**  
12<sup>e</sup> foire de la Saint-Amour  
(plan : B 1 - Page 15)

**02 - NOLAY**  
Rallye pédestre dans les vignes  
(plan : G 8 - Page 15)

**21-23 - SOLUTRÉ-POUILLY**  
Découverte des 5 Terroirs de Pouilly-Fuissé  
(plan : I/J 18 - Page 15)

**24 au 30 août - DIJON + COMMUNES**  
60<sup>e</sup> Fête de la Vigne de Dijon  
(plan : L 1 - Page 16)

SEPTEMBRE - SEPTEMBER

**SEPTEMBRE - DE COUCHEY À VOUGEOT**  
Musique au Chambertin  
(plan : K 2/3 - Page 16)

**5-6 - NUITS-ST-GEORGES**  
La Fête du Cassis  
(plan : J/K 4 - Page 16)

**11-21 - BEAUNE**  
Jazz à Beaune  
(plan : J 6 - Page 16)



## AUTOMNE ::: AUTUMN

OCTOBRE - OCTOBER

**11 - JOIGNY**  
19<sup>e</sup> Fête des vendanges  
(plan : A 1 - Page 17)

**11 - MONTAGNY-LÈS-BUXY**  
Fête du vin nouveau et du Montagny  
(plan : H 11 - Page 17)

**16-17-18 - CHALON-SUR-SAÛNE**  
Pauvée de la Côte Chalonnaise  
(plan : J 10 - Page 17)

**17 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE**  
Fouillée des vendanges  
(plan : I/J 5 - Page 17)

**25 - CHABLIS**  
Banquet de la Confrérie des Piliers Chabliens  
(plan : D 3 - Page 17)

**24-25 - AUXEY-DURESSES**  
Coup d'œil, coup de cœur  
(plan : I 7 - Page 17)

**24-25 - CHABLIS**  
61<sup>e</sup> fête des vins de Chablis  
(plan : D 3 - Page 18)

**24-25 - NUITS-SAINT-GEORGES**  
Fête du vin bourru  
(plan : K 4 - Page 18)

**25 - PERNAND-VERGELESSES**  
Tréteau des vins  
(plan : J 5 - Page 18)

NOVEMBRE - NOVEMBER

**NOVEMBRE - AUXERRE**  
Fête des vins du Grand Auxerrois  
(plan : C 3/4 - Page 18)

**NOVEMBRE PERNAND-VERGELESSES**  
Marché des Plaisirs Gourmands  
(plan : J 5 - Page 19)

**13-14-15 - BEAUNE**  
Festivités de la 149<sup>e</sup> vente des vins des Hospices de Beaune  
(plan : J 6 - Page 19)

**14 - SAVIGNY-LÈS-BEAUNE**  
Cousinerie de Bourgogne  
(plan : I/J 5 - Page 19)

**14 - BEAUNE / POMMARD / VOLNAY / MEURSAULT**  
Semi-marathon de la vente des vins de Beaune  
(plan : J 6 / I 6 / I 7 - Page 19)

**14-15 - BEAUNE**  
Fête des grands vins de Bourgogne - 137<sup>e</sup> Exposition générale  
(plan : J 6 - Page 19)

**15 - POMMARD**  
Disnée de la vente des vins  
(plan : I 6 - Page 19)

**21 - SANTENAY**  
21<sup>e</sup> grumage de Santenay  
(plan : H 8 - Page 20)

**21 - SANTENAY**  
Chapitre d'automne  
(plan : H 8 - Page 20)

DECEMBRE - DECEMBER

**05 - MÂCON**  
Dégustation gratuite de vin chaud (rouge et blanc)  
(plan : K 18 - Page 20)

**05/06 - FIXIN**  
Caves ouvertes  
(plan : K 2 - Page 20)

# ADRESSES UTILES / Useful addresses

## Bureau Interprofessionnel des Vins de Bourgogne (B.I.V.B)

12, bd Bretonnière • BP 150 • 21204 BEAUNE Cedex

Tél. : 33 (0)3 80 25 04 80 • Fax : 33 (0)3 80 25 04 81

E-mail : [bivb@bivb.com](mailto:bivb@bivb.com)

Sites : [www.vins-bourgogne.fr](http://www.vins-bourgogne.fr), [www.burgundy-wines.fr](http://www.burgundy-wines.fr)

## **Organisez votre séjour autour des vins de Bourgogne :**

sur le site [www.vins-bourgogne-tourisme.fr](http://www.vins-bourgogne-tourisme.fr)

- Dégustation en cave
- Découverte des terroirs et du vignoble
- Visite de vignes ou de patrimoine
- Cours de cuisine ou d'œnologie
- Formation aux vins de Bourgogne
- Randonnées dans le vignoble
- Circuits et séjours organisés
- Fêtes et manifestations vineuses

Plan your trip to Burgundy's world of wine: on the website [www.burgundy-wines-tourism.fr](http://www.burgundy-wines-tourism.fr)

- Wine-tasting in a wine-cellar
- Exploring vineyards and terroirs
- Wine-growing districts
- Cookery or wine courses
- Vocational training in Burgundy wines
- Vineyard rambles
- Tours and organized stays
- Wine festivals and events

## Bourgogne-Tourisme (Comité Régional du Tourisme)

BP 20623 • 21006 DIJON Cedex

Tél. (N° Indigo) : 0 825 00 21 00 (0,15 €/mn TTC)

E-mail : [documentation@crt-bourgogne.fr](mailto:documentation@crt-bourgogne.fr) - [www.bourgogne-tourisme.com](http://www.bourgogne-tourisme.com), [www.burgundy-tourism.com](http://www.burgundy-tourism.com)

## Côte d'Or Tourisme, Agence de Développement Touristique

BP 1601 • 21035 DIJON Cedex

Tél. : 33 (0)3 80 63 69 49 • Fax : 33 (0)3 80 49 90 97

E-mail : [documentation@cotedor-tourisme.com](mailto:documentation@cotedor-tourisme.com) - [www.cotedor-tourisme.com](http://www.cotedor-tourisme.com)

## Comité Départemental de Tourisme de Saône et Loire

389, avenue de Lattre de Tassigny • 71000 MACON

Tél. : 33 (0)3 85 21 02 20 • Fax : 33 (0)3 85 38 94 36

E-mail : [info@bourgognedusud.com](mailto:info@bourgognedusud.com) - [www.bourgognedusud.com](http://www.bourgognedusud.com)

## Agence de Développement Touristique de l'Yonne

1-2, quai de la République • BP 30217 • 89003 AUXERRE Cedex

Tél. : 33 (0)3 86 72 92 00 • Fax : 33 (0)3 86 72 92 09

E-mail : [adt89@tourisme-yonne.com](mailto:adt89@tourisme-yonne.com) - [www.tourisme-yonne.com](http://www.tourisme-yonne.com)

## Agence de Développement Touristique de la Nièvre

2, avenue St Just • BP 10318 • 58003 NEVERS Cedex

Tél. : 33 (0)3 86 36 39 80 • Fax : 33 (0)3 86 36 36 63

E-mail : [info@nievre-tourisme.com](mailto:info@nievre-tourisme.com) - [www.nievre-tourisme.com](http://www.nievre-tourisme.com)